

Detailed contents

Preface and acknowledgements — VII

List of tables — IX

List of figures — XIII

PART A: Introduction

Towards defining and identifying Maltese prepositions

1	The long and winding road towards Maltese prepositions — 5
1.1	Useful facts about Maltese — 7
1.2	Getting access to the topic — 9
1.3	Density — 11
1.4	Previous research on Maltese Ps — 13
1.4.1	In the good old days — 13
1.4.1.1	De Soldanis (1750) — 13
1.4.1.2	Vassalli (1827) — 14
1.4.1.3	Panzavecchia (1843) — 15
1.4.1.4	The mid-1930's: From Cremona to Sutcliffe — 29
1.4.1.5	Aquilina (1959, 1976) — 31
1.4.1.6	Schabert (1976) — 33
1.4.1.7	Brother Henry (1980) — 34
1.4.2	Our contemporaries — 35
1.4.2.1	Procházka (1993) — 36
1.4.2.2	Fabri (1993) — 37
1.4.2.3	Cachia (1994) — 40
1.4.2.4	Borg/Azzopardi-Alexander (1997) — 41
1.4.2.5	Saari (2003) — 44
1.5	Contributions which originated in Bremen — 49
1.5.1	Stolz/Stroh/Urdze (2006) — 49
1.5.2	Stolz/Lestrade/Stolz (2014) and Stolz/Levkovich/Urdze (2017) — 50
1.5.3	Stolz/Ahrens (2017) — 53
1.5.4	Stolz/Levkovich (2020) — 55
1.5.5	Schmidt/Vorholt/Witt (2020) — 57
1.5.6	Stolz (2020) — 58

1.5.7	Stolz/Levkovich/Vorholt (2023) — 61
1.5.8	Stolz/Vorholt (2022) — 62
1.5.9	Vorholt (2022a) — 64
1.5.10	Vorholt (2023a) — 65
1.6	The <i>Bremen List of Maltese Prepositions (BLOMP)</i> — 67
1.6.1	The canonical Π — 69
1.6.2	No postpositions / no pseudo-verbs — 70
1.6.3	No immaterial Π s — 74
1.6.4	Semantic, phonological, and morphosyntactic differences — 77
1.6.4.1	Π s involving <i>bi</i> ‘with’ or <i>fi</i> ‘in’ — 78 (i) (X7) <i>biswit</i> ‘facing’; (ii) (X4) <i>bħal</i> ‘like’ and (X5) <i>bħala</i> ‘as’; (iii) (X16) <i>fast</i> ‘between’; (iv) (X8) <i>bla</i> ‘without’; (v) (X15) (<i>min(n)</i>) <i>flok</i> ‘instead of’ – Part I
1.6.4.2	Π s involving <i>minn</i> ‘from’ or <i>ma</i> ‘with’ — 83 (i) (X15) (<i>min(n)</i>) <i>flok</i> ‘instead of’ – Part II; (ii) (X38) <i>minkejja</i> ‘in spite of’; (iii) (X34) <i>mħabba</i> ‘on account of’; (iv) (X2) (<i>min</i>) <i>barra</i> ‘except’; (v) (X35) <i>mingħala</i> ‘in s.o.’s opinion’; (vi) (X34) <i>mingħajr</i> ‘without’; (vii) (X31) <i>madwar</i> ‘around’ and (X10) <i>dwar</i> ‘about’; (viii) (X36) <i>mingħand</i> ‘from s.o.’; (ix) (X53) (<i>ma</i>) <i>tul</i> ‘during’; (x) (X32) <i>maġenb</i> ‘close to’
1.6.5	Word-classes / morpheme-classes — 107 (i) (X22) <i>għand</i> ‘at s.o.’s place’; (ii) (X29) <i>lil</i> OBJECT MARKER; (iii) (X46) <i>qalb</i> ‘amongst’; (iv) (X47) <i>qrib</i> ‘near’; (v) (X58) <i>waqt</i> ‘at the time of’
1.6.6	Borrowings — 117 (i) (X51) <i>sforz</i> ‘thanks to’; (ii) (X44) <i>permezz</i> ‘by means of’; (iii) (X56) <i>versu</i> ‘towards’; (iv) (X1) <i>apparti</i> ‘apart from’; (v) (X43) <i>oltri</i> ‘except’; (vi) <i>inkluz</i> ‘including’; (vii) (X57) <i>vicin</i> ‘near’; (viii) <i>a skapitu</i> ‘at the expense’
1.6.7	Rarities — 138 (i) (X27) <i>kif</i> ‘as’; (ii) (X42) <i>mnejn</i> ‘from where’; (iii) (X18) <i>ġew</i> ‘in’; (iv) (X50) <i>sotta</i> ‘under’
1.6.8	BLOMP 2.0 — 142
1.7	The database — 147
1.8	Theory and methodology — 153
1.8.1	Theory — 153
1.8.2	Methodology — 156
1.9	Internal organisation of this study — 156

PART B: Grammar

From phonology to semantics

2 Phonology — 163

- 2.1 Syllables — 167
- 2.1.1 Syllabicity — 168
- 2.1.2 Syllable structure — 173
- 2.2 Segments — 177
- 2.2.1 Individual phonemes — 177
- 2.2.1.1 Consonants — 177
- 2.2.1.2 Vowels — 187
- 2.2.2 Segmental chains — 189
- 2.3 Frequency and length — 191
- 2.4 The canonical Π – phonology — 195

3 Morphology — 199

- 3.1 Inflectional morphology — 199
- 3.1.1 Inflected vs invariant Π s — 199
- 3.1.2 What it means to be an inflected Π in Maltese — 212
- 3.1.2.1 Encoding person — 213
- 3.1.2.2 Π -stems — 222
- 3.1.2.3 Paradigms — 229
- 3.1.2.3.1 Class I (= C I) — 229
- 3.1.2.3.1.1 Straightforward members of C I — 229
- 3.1.2.3.1.2 Problem children in C I — 234
 - (i) (Π 46) *qabel* ‘before’; (ii) (Π 4) *bejn* ‘between’; (iii) (Π 16) *fost* ‘amongst’ and (Π 47) *qalb* ‘amidst’; (iv) (Π 33) *matul* ‘during’ and (Π 59) *waqt* ‘at the time of’; (v) (Π 26) *kif* ‘as’, (Π 42) *mintul* ‘all along’, and (Π 43) *mnejn* ‘from where’
- 3.1.2.3.2 Class II (= C II) – a provisional arrangement — 249
- 3.1.2.3.3 Class III (= C III) — 253
- 3.1.2.3.3.1 *j*-stems (= C IIIa) — 253
- 3.1.2.3.3.2 *i*-stems (= C IIIb) — 255
- 3.1.2.3.3.3 *ghajn*-stems (= C IIIc) — 257
- 3.1.2.3.4 Intermediate summary — 259
- 3.2 Long vs short forms: morphological reduction — 261
- 3.2.1 Alloforms of (Π 34) *minbarra* ‘except’ — 262
- 3.2.2 Alloforms of (Π 35) *minflok* ‘instead of’ — 267
- 3.2.3 Alloforms of (Π 33) *matul* ‘during’ — 271

3.2.4	Alloforms of (Π39) <i>minħabba</i> ‘on account of’ — 276
3.2.5	Alloforms of (Π2) <i>a skapitu</i> ‘at the expense of’ — 280
3.2.6	Alloforms of (Π13) <i>favur</i> ‘in favour of’ — 284
3.2.7	Free variation — 287
3.3	From segmental reduction to external sandhi — 288
3.3.1	Segmental reduction of (Π29) <i>lil</i> ‘to’ — 289
3.3.2	<i>n</i> -deletion — 295
3.3.3	Procliticisation — 297
3.3.4	Fusion (Π + definite proclitic) — 309
3.3.4.1	Π + ART + [V — 313
3.3.4.2	Π + ART + [C _{-CORONAL} — 316
3.3.4.3	Π + ART + [C _{+CORONAL} — 324
3.4	Allomorphy revisited — 330

4 Morphosyntax — 337

4.1	Inside the PP — 337
4.1.1	Definiteness — 338
4.1.1.1	(Π9) <i>bla</i> ‘without’ and (Π36) <i>mingħajr</i> ‘without’ — 339
4.1.1.2	Compatibility of Maltese Πs with (in)definite complements — 349
4.1.1.2.1	Πs subject to fusion — 350
	(i) (Π5) <i>bħal</i> ‘like’; (ii) (Π7) <i>bi</i> ‘with’; (iii) (Π15) <i>fi</i> ‘in’; (iv) (Π19) <i>ġo</i> ‘in’; (v) (Π21) <i>għal</i> ‘for’; (vi) (Π29) <i>lil</i> ‘to’; (vii) (Π30) <i>ma</i> ‘with’; (viii) (Π41) <i>minn</i> ‘from’; (ix) (Π51) <i>sa</i> ‘till’; (x) (Π55) <i>ta</i> ‘of’
4.1.1.2.2	Πs barred from fusion — 359
4.1.1.2.2.1	The catalogue — 360
	(i) (Π1) <i>apparti</i> ‘apart from’; (ii) (Π3) <i>barra</i> ‘outside’; (iii) (Π4) <i>bejn</i> ‘between’; (iv) (Π6) <i>bħala</i> ‘as’; (v) (Π8) <i>biswit</i> ‘facing’; (vi) (Π10) <i>daqs</i> ‘equal to’; (vii) (Π11) <i>dwar</i> ‘about’; (viii) (Π13) <i>favur</i> ‘in favour of’; (ix) (Π14) <i>fejn</i> ‘near’; (x) (Π16) <i>fost</i> ‘amongst’; (xi) (Π17) <i>fuq</i> ‘on’; (xii) (Π18) <i>ġewwa</i> ‘inside’; (xiii) (Π20) <i>għajr</i> ‘except’; (xiv) (Π22) <i>għand</i> ‘at s.o.’s place’; (xv) (Π23) <i>ħdejn</i> ‘beside’; (xvi) (Π24) <i>ħlief</i> ‘except’; (xvii) (Π25) <i>inkluz</i> ‘including’; (xviii) (Π27) <i>kontra</i> ‘against’; (xix) (Π28) <i>lejn</i> ‘towards’; (xx) (Π31) <i>madwar</i> ‘around’; (xxi) (Π32) <i>maġenb</i> ‘close to’; (xxii) (Π33) <i>matul</i> ‘during’; (xxiii) (Π34) <i>minbarra</i> ‘except’; (xxiv) (Π35) <i>minflok</i> ‘instead of’; (xxv) (Π38) <i>mingħand</i> ‘from s.o.’; (xxvi) (Π39) <i>minħabba</i> ‘on account of’; (xxvii) (Π40) <i>minkejja</i> ‘in spite of’; (xxviii) (Π44) <i>oltre</i> ‘beyond’; (xxix) (Π46) <i>qabel</i> ‘before’; (xxx) (Π47) <i>qalb</i> ‘amidst’; (xxxi) (Π48) <i>qrib</i> ‘near’; (xxxii) (Π49) <i>quddiem</i> ‘in front

	of'; (xxxiii) (П50) <i>rigward</i> 'concerning'; (xxxiv) (П52) <i>sforz</i> 'thanks to'; (xxxv) (П53) <i>skont</i> 'according to'; (xxxvi) (П56) <i>taħt</i> 'under'; (xxxvii) (П57) <i>versu</i> 'towards'; (xxxviii) (П58) <i>vicin</i> 'near'; (xxxix) (П59) <i>waqt</i> 'at the time of'; (xl) (П60) <i>wara</i> 'after'
4.1.1.2.2.2	General survey and evaluation — 413
4.1.2	Government — 419
4.1.2.1	On missing complement types — 420
4.1.2.2	Πs with nominal and pronominal complements — 426
4.1.2.2.1	Government types with nominal complements — 426
4.1.2.2.1.1	From consistency to variation — 426
	(i) (П2) <i>a skapitu</i> 'at the expense of'; (ii) (П45) <i>permezz</i> 'by means of'
4.1.2.2.1.2	Patterns of variation — 437
4.1.2.2.1.2.1	NOMINATIVE VS GENITIVE — 438
	(i) (П8) <i>biswit</i> 'facing'; (ii) (П12) <i>faċċata</i> 'opposite'; (iii) (П13) <i>favur</i> 'in favour of'; (iv) (П27) <i>kontra</i> 'against'; (v) (П31) <i>madwar</i> 'around' / (П11) <i>dwar</i> 'about'; (vi) (П33) <i>matul</i> 'during'; (vii) (П35) <i>minflok</i> 'instead of'; (viii) (П36) <i>mingħajr</i> 'without'; (ix) (П48) <i>qrib</i> 'near'; (x) (П50) <i>rigward</i> 'concerning'; (xi) (П58) <i>vicin</i> 'near'
4.1.2.2.1.2.2	Further patterns of government — 461
4.1.2.2.1.2.2.1	Patterns involving LOCATIVE government — 461
	(i) (П18) <i>ġewwa</i> 'inside'; (ii) (П39) <i>minħabba</i> 'on account of'
4.1.2.2.1.2.2.2	Patterns involving ABLATIVE government — 464
	(i) (П1) <i>apparti</i> 'apart from'; (ii) (П34) <i>minbarra</i> 'except'; (iii) (П44) <i>oltre</i> 'beyond'
4.1.2.2.1.2.2.3	A pattern possibly involving ALLATIVE government — 469
4.1.2.2.1.3	Synopsis – nominal complements — 470
4.1.2.2.2	Government types with personal pronominal complements — 472
4.1.2.2.2.1	Invariant Πs and pronominal complements — 472
4.1.2.2.2.1.1	GENITIVAL government — 473
4.1.2.2.2.1.2	LOCATIVE government — 475
4.1.2.2.2.1.3	ABLATIVE government — 477
4.1.2.2.2.1.4	NOMINATIVE government — 478
4.1.2.2.2.1.5	PROXIMATE and ALLATIVE government — 479
4.1.2.2.2.2	Variation with pronominal complements — 481
4.1.2.2.2.2.1	POSSESSIVE VS GENITIVAL government — 481
	(i) (П13) <i>favur</i> 'in favour of'; (ii) (П27) <i>kontra</i> 'against'; (iii) (П8) <i>biswit</i> 'facing'; (iv) (П48) <i>qrib</i> 'near'
4.1.2.2.2.2.2	POSSESSIVE VS NOMINATIVE (and GENITIVAL government) — 489
	(i) (П53) <i>skont</i> 'according to'; (ii) (П44) <i>oltre</i> 'beyond'

4.1.2.2.2.3	POSSESSIVE VS ACCUSATIVE government — 493
4.1.2.2.2.4	ABLATIVE VS NOMINATIVE government — 497
4.1.2.2.2.5	Synopsis of variation with pronominal complements — 501
4.1.2.2.3	Integration of government types — 504
4.1.3	Compound Πs — 508
4.1.3.1	Π-Π combinations — 509
4.1.3.2	Problems and how to solve them — 517
4.1.3.3	Further combinations — 526
4.1.4	EQUI-P-deletion — 529
4.2	Inside the NP — 546
4.2.1	Prepositional attribution — 547
4.2.2	<i>ta'</i> -PPS — 555
4.2.3	Resumptive PPS in the relative clause — 563
4.3	Inside the VP — 569
4.3.1	(Differential) object marking — 570
4.3.2	Prepositional verbs: from valency enhancement to object marking — 581
4.3.3	Adverbials — 600
4.3.3.1	<i>Bi</i> -adverbials — 602
4.3.3.2	The <i>Ø-fi</i> alternation — 606
4.4	Πs in Maltese morphosyntax – wrap-up — 617

5

Semantics — 621

5.1	Domains — 621
5.1.1	The core — 624
5.1.1.1	AGENTIVE — 624
5.1.1.2	PATIENTIVE — 625
5.1.1.3	DATIVE (“Attributive”) — 627
5.1.1.4	POSSESSIVE — 629
5.1.2	Spatio-temporal relations — 630
5.1.2.1	Static relations — 631
5.1.2.1.1	INESSIVE — 631
5.1.2.1.1.1	Spatial INESSIVE — 631
5.1.2.1.1.2	Temporal INESSIVE — 636
5.1.2.1.2	APUDESSIVE — 639
5.1.2.1.3	ADESSIVE — 641
5.1.2.1.4	PROPINQUUS — 643
5.1.2.1.5	OBESSIVE — 653
5.1.2.1.6	FRONTALIS — 654
5.1.2.1.7	SURESSIVE — 655

5.1.2.1.8	SUPERESSIVE — 659
5.1.2.1.9	SUBESSIVE — 659
5.1.2.1.10	PREESSIVE — 660
5.1.2.1.10.1	PREESSIVE – spatial — 660
5.1.2.1.10.2	PREESSIVE – temporal — 661
5.1.2.1.11	POSTESSIVE — 661
5.1.2.1.11.1	POSTESSIVE – spatial — 661
5.1.2.1.11.2	POSTESSIVE – temporal — 662
5.1.2.1.12	CIRCUMESSIVE – spatial and temporal — 662
5.1.2.1.13	MEDIOESSIVE I — 663
5.1.2.1.14	INTERESSIVE – spatial and temporal / MEDIOESSIVE II — 664
5.1.2.1.15	EXTRAESSIVE — 667
5.1.2.2	Dynamic relations — 668
5.1.2.2.1	ILLATIVE — 669
5.1.2.2.2	ELATIVE — 671
5.1.2.2.3	APUDLATIVE — 673
5.1.2.2.4	APUDABLATIVE — 673
5.1.2.2.5	(“Allative” >) PROPINQUELATIVE — 674
5.1.2.2.6	DIRECTIONAL (including: “apuddirectional”) — 679
5.1.2.2.7	TERMINATIVE — 686
5.1.2.2.7.1	TERMINATIVE – spatial — 686
5.1.2.2.7.2	TERMINATIVE – temporal — 689
5.1.2.2.8	ABLATIVE — 691
5.1.2.2.8.1	ABLATIVE – spatial — 691
5.1.2.2.8.2	ABLATIVE – temporal — 693
5.1.2.2.9	Motion (to and from) opposite the Ground — 694
5.1.2.2.9.1	OBVERSIVE — 694
5.1.2.2.9.1.1	Bare OBVERSIVE — 695
5.1.2.2.9.1.2	DIRECTIONAL OBVERSIVE — 696
5.1.2.2.9.1.3	TERMINATIVE OBVERSIVE — 696
5.1.2.2.9.2	Motion from opposite the Ground — 697
5.1.2.2.10	Motion in front of the Ground — 698
5.1.2.2.10.1	Goal-oriented motion — 698
5.1.2.2.10.1.1	Bare configuration — 698
5.1.2.2.10.1.2	DIRECTIONAL FRONTALIS — 699
5.1.2.2.10.1.3	TERMINATIVE FRONTALIS — 700
5.1.2.2.10.2	Motion away from the front region — 700
5.1.2.2.11	Motion onto and down from the Ground — 701
5.1.2.2.11.1	Motion onto the Ground — 701
5.1.2.2.11.1.1	Bare SURLATIVE — 701

5.1.2.2.11.1.2	DIRECTIONAL SURLATIVE — 702
5.1.2.2.11.1.3	TERMINATIVE SURLATIVE — 703
5.1.2.2.11.2	Motion down from the Ground (DELATIVE) — 704
5.1.2.2.12	Motion to and from the superior region (without contact) — 704
5.1.2.2.12.1	Motion to above the Ground — 704
5.1.2.2.12.1.1	Bare SUPERVERSIVE — 704
5.1.2.2.12.1.2	DIRECTIONAL SUPERVERSIVE — 705
5.1.2.2.12.1.3	TERMINATIVE SUPERVERSIVE — 706
5.1.2.2.12.2	Motion from above the Ground (SUPRADELATIVE) — 707
5.1.2.2.13	Motion to and from under the Ground — 707
5.1.2.2.13.1	Motion under the Ground — 707
5.1.2.2.13.1.1	Bare SUBLATIVE — 707
5.1.2.2.13.1.2	DIRECTIONAL SUBLATIVE — 709
5.1.2.2.13.1.3	TERMINATIVE SUBLATIVE — 710
5.1.2.2.13.2	Motion from under the Ground (SUBELATIVE) — 711
5.1.2.2.14	Motion to and from a position before the Ground — 712
5.1.2.2.14.1	Problems in the spatial domain — 712
5.1.2.2.14.2	Temporal meanings — 712
5.1.2.2.14.2.1	Goal-oriented meanings — 713
5.1.2.2.14.2.1.1	Bare PRELATIVE — 713
5.1.2.2.14.2.1.2	DIRECTIONAL PRELATIVE — 713
5.1.2.2.14.2.1.3	TERMINATIVE PRELATIVE — 714
5.1.2.2.14.2.2	Source-oriented meaning — 715
5.1.2.2.15	Motion to and from behind the Ground — 715
5.1.2.2.15.1	Spatial meanings — 716
5.1.2.2.15.1.1	Motion to behind the Ground — 716
5.1.2.2.15.1.1.1	Bare POSTLATIVE – spatial — 716
5.1.2.2.15.1.1.2	DIRECTIONAL POSTLATIVE – spatial — 717
5.1.2.2.15.1.1.3	TERMINATIVE POSTLATIVE – spatial — 717
5.1.2.2.15.1.2	Source-oriented meanings – spatial — 718
5.1.2.2.15.2	Temporal meanings — 719
5.1.2.2.15.2.1	Goal-oriented meanings – temporal — 719
5.1.2.2.15.2.1.1	Bare POSTLATIVE – temporal — 719
5.1.2.2.15.2.1.2	DIRECTIONAL POSTLATIVE – temporal — 719
5.1.2.2.15.2.1.3	TERMINATIVE POSTLATIVE – temporal — 720
5.1.2.2.15.2.2	Source-oriented meanings – temporal — 721
5.1.2.2.16	Motion to and from around the Ground — 721
5.1.2.2.16.1	Goal-oriented motion — 722
5.1.2.2.16.1.1	There is no bare CIRCUMLATIVE — 722
5.1.2.2.16.1.2	DIRECTIONAL CIRCUMLATIVE — 722

5.1.2.2.16.1.3	TERMINATIVE CIRCUMLATIVE — 724
5.1.2.2.16.2	Motion from around the Ground — 724
5.1.2.2.17	Motion to and from amongst the Ground — 725
5.1.2.2.17.1	Goal-oriented motion — 725
5.1.2.2.17.1.1	Bare MEDIOLATIVE — 726
5.1.2.2.17.1.2	DIRECTIONAL MEDIOLATIVE — 726
5.1.2.2.17.2	Motion from amongst the Ground — 728
5.1.2.2.18	Motion to and from between the Ground — 729
5.1.2.2.18.1	Goal-oriented motion — 729
5.1.2.2.18.1.1	Bare INTERLATIVE — 729
5.1.2.2.18.1.2	DIRECTIONAL INTERLATIVE — 730
5.1.2.2.18.1.3	TERMINATIVE INTERLATIVE — 731
5.1.2.2.18.2	Motion from between the Ground — 731
5.1.2.2.19	Motion to and from outside the Ground — 732
5.1.2.2.19.1	Motion to outside the Ground — 732
5.1.2.2.19.1.1	Bare EXTRALATIVE — 732
5.1.2.2.19.1.2	DIRECTIONAL EXTRALATIVE — 733
5.1.2.2.19.1.3	TERMINATIVE EXTRALATIVE — 735
5.1.2.2.19.2	Motion from beyond the Ground — 735
5.1.2.2.20	Path — 736
5.1.2.2.20.1	SECUTIVE (including PROXIMATE/PROXI(AB)LATIVE) — 737
5.1.2.2.20.1.1	PROXIMATE — 741
5.1.2.2.20.1.2	PROXILATIVE — 748
5.1.2.2.20.1.2.1	Bare PROXILATIVE — 748
5.1.2.2.20.1.2.2	DIRECTIONAL PROXILATIVE — 751
5.1.2.2.20.1.2.3	TERMINATIVE PROXILATIVE — 752
5.1.2.2.20.1.3	PROXIABLATIVE — 753
5.1.2.2.20.1.4	Back to the SECUTIVE — 756
	(i) (Π30) <i>ma</i> ‘with’; (ii) (Π33) <i>matul</i> ‘during’ (+ (Π42) <i>mintul</i> ‘all along’)
5.1.2.2.20.2	PERLATIVE — 763
5.1.2.2.20.2.1	SPATIAL PERLATIVE — 764
5.1.2.2.20.2.2	TEMPORAL PERLATIVE — 773
5.1.2.2.20.3	PROLATIVE — 780
5.1.3	Beyond space and time — 793
5.1.3.1	PROPRIETIVE — 794
5.1.3.2	EXCLUSIVE — 796
5.1.3.3	EXCEPTIVE — 798
5.1.3.4	COMITATIVE — 802
5.1.3.5	INSTRUMENTIVE — 807

5.1.3.6	MOTIVATIVE — 812
5.1.3.7	CONCESSIVE — 819
5.1.3.8	MEDIATIVE — 820
5.1.3.9	COMPARATIVE — 821
5.1.3.9.1	Equality — 821
5.1.3.9.1.1	EQUATIVE — 821
5.1.3.9.1.2	ASSIMILATIVE — 823
5.1.3.9.2	Inequality — 824
5.1.3.10	ESSIVE/TRANSLATIVE/MUTATIVE — 825
5.1.3.11	PURPOSIVE — 830
5.1.3.12	ADVERSATIVE — 833
5.1.3.13	PERTENTIVE — 834
5.1.3.14	ROBORATIVE — 837
5.1.3.15	ADDITIVE — 842
5.1.3.16	SUBSTITUTIVE — 846
5.1.3.17	BENEFACTIVE — 847
5.1.3.18	MALEFACTIVE — 849
5.1.3.19	PARTITIVE — 850
5.1.3.20	INCLUSIVE — 851
5.1.3.21	MATERIAL — 852
5.1.3.22	MANNER — 856
5.2	The semantic network — 858
5.2.1	The semasiology of Π s in the spatio-temporal domain — 859
5.2.1.1	The composition of the spatio-temporal subset of BLOMP 2.0 — 859
5.2.1.2	The division of labour between spatio-temporal Π s: directionality — 864
5.2.1.3	Zeroes and what they mean — 872
5.2.1.4	The division of labour between spatio-temporal Π s: configurationality — 880
5.2.1.4.1	Monofunctional configurational Π s — 881
5.2.1.4.2	Multifunctional configurational Π s — 886
5.2.1.4.3	$\Pi_{\text{DIRECT}} + \Pi_{\text{CONFIG}}$ — 890
5.2.1.4.3.1	Goal — 890
5.2.1.4.3.2	Source and Path — 897
5.2.1.4.4	Polysemy vs synonymy in the spatio-temporal domain — 902
5.2.1.4.4.1	Polysemy — 903
5.2.1.4.4.1.1	Configurational Π s — 903
5.2.1.4.4.1.2	Treble <i>minn</i> — 911

5.2.1.4.4.2	Synonymy — 914
5.2.1.4.4.2.1	Synonymy of directionality markers — 914
5.2.1.4.4.2.2	Synonymy of configuration markers — 921
5.2.1.4.4.2.2.1	PROPINQUUS — 921
5.2.1.4.4.2.2.2	INTERIOR — 926
5.2.1.4.4.2.2.3	MEDIAL ₁ — 930
5.2.1.4.4.2.2.4	FRONS — 937
5.2.1.4.4.2.2.5	LONGITUDO ₁ — 940
5.2.1.4.4.2.2.6	SUPERIOR — 942
5.2.1.4.4.3	The internal organisation of the spatio-temporal domain — 951
5.2.1.4.4.3.1	Spatial vs temporal — 952
5.2.1.4.4.3.2	With(out) contact — 954
5.2.1.4.4.3.3	Surface — 955
5.2.1.4.4.3.4	Laterality — 957
5.2.1.4.4.3.5	Long object — 960
5.2.1.4.4.3.6	Animacy — 967
5.2.1.4.4.3.7	Excursus: a Π that sometimes isn't a Π — 968
5.2.1.4.4.3.8	Wrap-up — 970
5.2.2	The semasiology of Π s outside the spatio-temporal domain — 971
5.2.2.1	Polysemy in the non-spatio-temporal domain — 974
5.2.2.1.1	Monofunctional non-spatio-temporal Π s — 974
5.2.2.1.2	Multifunctional non-spatio-temporal Π s — 977
5.2.2.2	Synonymy in the non-spatio-temporal domain — 979
5.2.2.3	Antonymy in the non-spatio-temporal domain — 986
5.2.2.4	Preliminary conclusions on the non-spatio-temporal domain — 998
5.2.3	Polysemy across domains — 1000
5.2.4	Towards the semantic map of Maltese Π s — 1003
5.2.4.1	Π s limited to one domain — 1004
5.2.4.2	Π s attested in several domains — 1008
5.3	Semantics and the canonical Π — 1010

PART C: Terminus

6	Conclusions and outlook — 1015
6.1	Finalising the canon — 1015
6.2	Achievements and findings — 1025
6.3	Remaining issues — 1028

PART D: Appendix

Lexicon of Maltese Ps — 1033

Primary sources — 1045

References — 1047

Index of authors — 1067

Index of subjects — 1071